

POOLS

БАСЕЙНЫ

Modus Vivendi Zurich

Art Moderne Moscow

"It is not the consciousness of men that determines their existence, but...social existence (that) determines their consciousness."

Karl Marx, *Critique of Political Economy*, 1859

"Consciousness precedes being, and not the other way around..."

Vaclav Havel in his address to a joint meeting of the U.S. Congress, 1990

The swimming pool-- a confined man-made environment-- is a peculiarly late-20th-Century response to the Western ideal of freedom found in wide open spaces. It has become our place to dream.

In this exhibition nine artists explore the metaphysical terrain of the pool as a vehicle for the descent into self, into that place where "consciousness precedes being." For it is in man's primordial connection to the essential element of water that sex and spirit coexist-- and memory mingles with dream. But it is also in man's nature for desire to exist. Here artists address the inherent danger of the object itself becoming the dream.

Nancy Jones, New York

«Не сознание людей определяет бытие, а ... социальное бытие определяет сознание».

Карл Маркс, «Критика политэкономии», 1859

«Сознание предшествует бытию, а не наоборот...»

Вацлав Хавел в речи перед Конгрессом США, 1990

Бассейн — закрытая среда, созданная человеком — это характерный для конца 20-го века отклик на западный идеал свободы, обретаемой в широком, открытом пространстве. Бассейн стал местом, где мы предаемся мечтам.

Настоящая выставка представляет работы девяти художников, исследующих метафизическую территорию бассейна как пути ухода в себя, туда, где «сознание предшествует бытию». Ибо именно в первозданной связи человека с водной стихией сосуществуют половое и духовное начала — и воспоминание смешивается с мечтой. Но ведь и желание — часть человеческой природы. Эти художники обращаются к теме опасности, что сам объект может стать мечтой.

Нэнси Джонс
Нью-Йорк



SYLVIA MARTINS

By the Pool with Monkeys, 1990

Oil on canvas

50" x 50"

Courtesy of the artist